

El presente anuncio en el sitio web de TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:81079-2011:TEXT:ES:HTML>

PL-Skarżysko-Kamienna: Obras para el tratamiento de agua

2011/S 50-081079

**Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8,
Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8, 26-110
Skarżysko-Kamienna, atn: Agnieszka Wrona, POLONIA-26-110Skarżysko-Kamienna.
Tel. +48 412532273. E-mail: a.wrona@mpwik-skarzysko.pl. Fax +48 412531272.**

(Suplemento al Diario Oficial de la Unión Europea, 23.2.2011, 2011/S 37-060218)

Objeto:

CPV:45232430, 45100000, 45111200, 45200000, 45232150, 45300000, 45112700, 45233000, 45340000, 77000000
Obras para el tratamiento de agua.

Trabajos de preparación del terreno.

Trabajos de explanación y limpieza del terreno.

En lugar de:

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu(ów):

Przedmiot niniejszego zamówienia stanowi:

— wykonanie i ukończenie Robót obejmujących rozbudowę i modernizację stacji uzdatniania wody w ramach Kontraktu 01 „Rozbudowa i modernizacja stacji uzdatniania wody przy ul. Cichej w Skarżysku-Kamiennej – Kontrakt 01” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Fundusz Spójności – umowa o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-127/09-00, realizowane według "Warunków kontraktowych FIDIC – czerwona książka dla budowy dla robót inżynierijno-budowlanych projektowanych przez zamawiającego", opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów-Konsultantów (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils – FIDIC), P.O.Box 311, CH-1215 Geneva 15, czwarte wydanie angielsko-polskie niezmienione 2008 – SIDIR (Tłumaczenie pierwszego wydania z 1999 r.).

Kontrakt I obejmuje następujące zakresy robót:

- Modernizacja hali filtrów,
- Budowa budynku pompowni sieciowej,
- Budowa zbiorników wody czystej,
- Budowa zbiorników wody surowej,
- Budowa zbiorników wód popłucznych,
- Budowa rurociągów zewnętrznych na terenie Stacji Uzdatniania Wody,
- Roboty w zakresie technologii Stacji Uzdatniania Wody,
- Roboty w zakresie instalacji elektrycznych i AKPiA,
- Roboty w zakresie ogrodzenia terenu,

- Roboty w zakresie rozbiórki i budowy dróg i chodników,
- Uruchomienie instalacji stanowiącej przedmiot zamówienia,
- Przeprowadzenie prób i szkoleń w niezbędnym zakresie,
- Osiągnięcie efektu oraz parametrów techniczno-technologicznych zdefiniowanych w Dokumentacji Projektowej oraz Specyfikacjach Technicznych.

Szczegółowy opis i zakres przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Części III niniejszej SIWZ, tj. Opis przedmiotu zamówienia.

Realizacja powyższego zadania nastąpi na podstawie opracowanego projektu budowlano-wykonawczego pod nazwą: „Przebudowa (Modernizacja) i rozbudowa stacji uzdatniania wody w mieście Skarżysko-Kamienna przy ul. Cichej”.

Léase:

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu(ów):

Przedmiot niniejszego zamówienia stanowi:

— wykonanie i ukończenie Robót obejmujących rozbudowę i modernizację stacji uzdatniania wody w ramach Kontraktu 01 „Rozbudowa i modernizacja stacji uzdatniania wody przy ul. Cichej w Skarżysku-Kamiennej – Kontrakt 01” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Fundusz Spójności – umowa o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-127/09-00, realizowane według "Warunków kontraktowych FIDIC – czerwona książka dla budowy dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez zamawiającego", opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów-Konsultantów (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils – FIDIC), P.O.Box 311, CH-1215 Geneva 15, czwarte wydanie angielsko-polskie niezmienione 2008 – SIDIR (Tłumaczenie pierwszego wydania z 1999 r.).

Kontrakt I obejmuje następujące zakresy robót:

Etap A (Zadanie 1 – „Rozbudowa i modernizacja stacji uzdatniania wody przy ul. Cichej w mieście Skarżysko-Kamienna”):

- modernizacja hali filtrów (wraz z częścią biurową),
- budowa budynku pompowni sieciowej,
- budowa zbiorników wody czystej,
- budowa zbiorników wody surowej,
- budowa zbiorników wód popłucznych,
- budowa rurociągów zewnętrznych na terenie Stacji Uzdatniania Wody,
- roboty w zakresie technologii Stacji Uzdatniania Wody,
- roboty w zakresie instalacji elektrycznych i AKPiA,
- roboty w zakresie ogrodzenia terenu,
- roboty w zakresie rozbiórki i budowy dróg i chodników,
- roboty remontowe budynku stacji TRAF0 i agregatu prądotwórczego,
- uruchomienie instalacji stanowiącej przedmiot zamówienia,
- przeprowadzenie prób i szkoleń w niezbędnym zakresie,

— osiągnięcie efektu oraz parametrów techniczno-technologicznych zdefiniowanych w Dokumentacji Projektowej oraz Specyfikacjach Technicznych.

Szczegółowy opis i zakres przedmiotu zamówienia przedstawiony został w części III niniejszej SIWZ, tj. Opis przedmiotu zamówienia.

Realizacja powyższego zadania nastąpi na podstawie opracowanego projektu budowlano-wykonawczego pod nazwą: „Przebudowa (Modernizacja) i rozbudowa stacji uzdatniania wody w mieście Skarżysko-Kamienna przy ul. Cichej”.